



Economic and Social Council

Distr.: General
13 January 2012

Original: English

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on Lighting and Light -Signalling

Sixty-seventh sessions

Geneva, 26-29 March 2012

Item 7 of the provisional agenda

UN Regulation No. 10 (Electromagnetic Compatibility)

Proposal for Supplement 1 to the 04 series of amendments

Submitted by the expert from Japan *

The text reproduced below was prepared by the expert from Japan to clarify the transitional provisions of the 04 series of amendments to Regulation No.10. It is based on informal document GRE-66-04 distributed during the sixty-sixth session of the Working Party on Lighting and Light Signaling (GRE). The modifications to the existing text of the Regulation are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/208, para. 106, ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

I. Proposal

Paragraph 13.5 to 13.10, amend to read:

- "13.5. **As from the official date of entry into force of the 04 series of amendments, no Contracting Party applying this Regulation shall refuse to grant UN type approvals under this Regulation as amended by the 04 series of amendments.**
- 13.56. As from 36 months after the official date of entry into force of this Regulation, as amended by the 04 series of amendments, Contracting Parties applying this Regulation shall grant approvals only if the vehicle type, **component or separate technical unit**, to be approved meets the requirements of this Regulation as amended by the 04 series of amendments.
- 13.7. **Contracting Parties applying this Regulation shall continue to grant approvals to those types of vehicles or component or separate technical unit type which comply with the requirements of this Regulation as amended by the preceding series of amendments during the 36 months period which follows the date of entry into force of the 04 series of amendments.**
- 13.68. Until ~~36,~~ **60** months after the date of entry into force of the 04 series of amendments, no Contracting Parties shall refuse national or regional **type** approval of a vehicle; **component or separate technical unit type** approved to the preceding series of amendments to this Regulation.
- 13.79. **As from 60 months after the date of entry into force of the 04 series of amendments, Contracting Parties applying this Regulation may refuse national or regional type approval and may refuse first registration of a vehicle type, or first entry into service of component or separate technical unit which does not meet the requirements of the 04 series of amendments to this Regulation.**
- 13.810. **Notwithstanding paragraphs 13.68 and 13.79, approvals granted to the preceding series of amendments to the Regulation for vehicle type which are not equipped with a coupling system to charge the REESS, or for component or separate technical unit which doesn't include a coupling part to charge the REESS, shall remain valid and Contracting Parties applying this Regulation shall continue to accept them."**

II. Justification

Paragraph 13.5

1. This provision is necessary to determine the exact date from which Contracting Parties are entitled to issue a UN type approval in accordance with the amended UN Regulations and may not refuse such UN type approvals, as the paragraph 13.1 for 03 series amendment.

Paragraph 13.7

2. We add this new paragraph in order to avoid that a Contracting Party mandate the Regulation No. 10, series 04 before the 36 months. This new paragraph has been taken from the General Guideline for UNECE Regulatory Procedures and Transitional Provisions in UNECE Regulations (see document ECE/TRANS/WP.29/1044).

Paragraph 13.8 (former 13.6)

3. The date seems to be an error. Existing national or regional approvals approved to the preceding series of amendments to this Regulation should not be refused to be granted until the date defined by the paragraph 13.-78.

Paragraphs 13.6 to 13.10 (former 13.5 to 13.8)

4. Vehicle type-approvals which are not related to a coupling system for charging to the rechargeable energy storage system (REESS) as well as component or separate technical unit UN type approvals not including coupling parts, granted by the preceding series of amendments to this Regulation, should remain valid.

Paragraph 13.10 (former 13.8)

5. The 04 series of amendments to Regulation No. 10 includes the requirements for a coupling system for charging to the REESS and the update of the referred version of the International Organization for Standardization (ISO) and the Special International Committee on Radio Interference (CISPR).

6. Therefore, the requirements for the conventional vehicles are not amended except for the update of the ISO and the CISPR versions. Although the detailed test procedures are updated by the update of ISO and CISPR versions, test results of vehicle component and separate technical unit are not affected by the update. In this case, the UN type approval of Regulation No. 10, series 03 to the vehicle, component or technical separate unit may remain valid to avoid unnecessary certification.

7. This provision should be amended so that the 04 series of amendments applies to only the vehicles equipped with a coupling system to the REESS, their components or a separate technical unit.